八頁
日刊
磐城時報

福島縣石城郡平町紺屋町十四
編輯兼發行人　岡田弘成
印刷所　福島縣石城郡平町紺屋町十四
印刷所　加納活版所
福島縣石城郡平町紺屋町十四
發行所　磐城時報社
一部金貳錢　一ヶ月金參拾錢
廣告料一行十四字詰金五拾錢
△日刊（日曜、祭日）休刊

舊平署の敷地
町に拂下げ申請
縣から何の回答もないので
町當局手古摺る

縣會の問題とまでなつた平町紺屋町元平警察署跡の敷地は今日になつても建物を引拂つたのみで其儘となつてゐる、同敷地は現在三百四十二坪あり通行頻繁事故防止のため敷地の南東七十坪の三角を道路となし事故防止を計り、二百七十二坪を賣拂ふ計劃であるが、不景氣の影響を蒙つて未だに處分に至らず縣では地元民としてもこれが處分を急いでをり過般町當局は町民の買手もないので起債を仰ぎ町へ買求めこれを利用すべき意向で申請したところ、これも今だに何等の回答に接することも出來ず町民間には處分の促進を叫んでゐる。

▲猪狩警部補榮轉

平警察署特別高等係警部補猪狩晃義氏は福島署特高係に榮轉し後任として福島署巡査部長小野寺軍平氏が警部補に昇進して來任する。

▲內鄉消防觀櫻

石城郡內鄉村消防組では十二日平町で擧行さるゝ聯合消防檢閱後松ケ岡公園に於て觀櫻會を催ほす筈である。

▲種馬奬勵金交附

種馬飼養奬勵金として今回農林省から石城郡下の左記飼育者へそれぞれ交附された

△七十圓永戸村鈴木富太郎、同箕輪村片岡秀治、五十圓澤渡村佐川生馬、同磐崎村村上忠治、入遠野村上遠野金吾、田人村小宅松幸

▲渡邊信用組合擴張

石城郡渡邊村信用販賣組合では今回專任理事高木善技氏就職以來事業の擴張を計るべく定款を變頂して農產物の共同販賣を行ふ事に決定した。

▲石城武德會競技

石城武德會では十日の招魂祭を卜し平町松ケ岡公園に於て午前九時から劍道並に弓道の試合を行ふが參加者は三百餘名に達してゐる。

▲磐城警親會總會

磐城警親會の春季總會は十八日平町松ケ岡公園で開催平署管內の殉職者倉田親三・鈴木源七兩氏の追悼會を性源寺で執行終つて觀櫻會を催す筈。

豐間大敷網
五月から操業

石城郡豐間村大敷網は四月三十日頃から春網に着手する筈で去る四日以來漁夫百二十名來村し諸般の準備に取り掛り忙殺中である。

花時殷賑を豫想される
鎭守子鍬倉祭典
余興も人氣を呼ぶ

平町の總鎭守縣社子鍬倉神社大祭は來る十七日、十八日兩日執行されるが、當番の大祭委員は先般來準備に着手した。本年の御興渡御に奉仕する青年分團は研町、古銀治町と決定十七日は午前十時縣の供進使參向全町役員參列の上大祭を執行し、十八日には午前八時神輿渡御、稚兒の供奉あり兩日に亘つて余興として東京歌舞伎尾上多見九一座の無料公演や、煙火の打揚げ等あり時恰かも櫻花爛熳の候とて殷賑を豫想されてゐる。

▲春季消防組檢閱

原町警察署管內消防組二町七ケ村の春季聯合消防檢閱は十二日原町夜之森公園に於て執行。

官民合同觀櫻會
十日午後一時から開催
藝妓總出演——花と色くらべ

平町藝妓屋、料理屋兩組合では昨報の如く官民合同の大觀櫻會を催ほす計劃で七日夜聯合幹部會を開き協議の結果十日午後一時から松ケ岡公園ときわ前で開催事に決定した、會費一人五十錢平町の藝妓百二十名總動員笑み初めた櫻花とその美を競ふ由で盛會を豫想されてゐる。

▲高坂校落成

石城郡內鄉村高坂尋常高等小學校は增築工事中の處落成したので十一日から新校舍で授業をなす事になつた。

▲消防獨立披露

過般獨立して四倉消防組第五部となつた四倉町田戸では八日午前十時から中野辯天原で新設披露をなした。

▲四倉驛狀況

四倉驛

三月取扱數左の如し

△貨物發送噸數九千四百五十六噸、到着一萬七百一噸、賃金三萬二千十一圓七錢△乘客一萬二千八百九十六人△降車一萬二千五百七十二人、乘客賃金三千八百三十八圓七十四錢△手荷物發送二百六十三個到着數四百八十九個△小荷物發送七百四十五個、到着數九百九十七個、手小荷物賃金三百一圓九十三錢

平美妓自慢の踊
稽古場を覗く

× × 生

平町藝妓屋、料理屋兩組合では松ケ岡公園の花時の外來客歡迎の意味で十二日から十九日まで公園に舞臺をかけ美妓數十名出演自慢の踊りを公演する事となり準備として過般來踊りは品澤、三味線は眞佐の家にて稽古を續けてゐる。この稽古ぶりを見やうと品澤を訪れた十恰度踊りは品澤女將と中野ムツさん兩名指導の下に長唄ふじ娘の稽古中であつた、幸ひに三味線の稽古を終へた眞佐の家女將を先導に鶴江、かきつ、秀奴、春子等が來て三下りの地に連れて桃子、桃太郎、君子、一寸助、千松、藤子の若手が舞臺に立つ綺麗な踊りである。この踊りは平藝妓屋組合で最初に公演するものであるため師匠の苦勞も一通りではない、然もこれだけ仕込んだ熱心ぶりに感心した。次はお馴染の「磐城甚」愛助、かさつ、富勇、小つね、の地で若丸、貞丸、文丸、金太郎、富千代、たから、梅丸、お蝶の半玉連が踊る、師匠から何度も直される花のやうな半玉が八人もして踊る事となつたが〳〵賑かだ。今度は出し物中で一番大物だと云ふ「長唄屋敷むすめ」だ、百合葉、秀勇、春子、つる江の地にて蝶々、政江、その江花丸、金太郎、三太郎の代表的が踊る、中にも金太郎、三太郎の二人は一騎當千の姉樣連中の仲に交つて踊りぬく、さすがは常の稽古の賜ものと深く考へらる。次も長唄元祿花見踊を民次、文奴、國助、〆奴、君子の年增連の地にて中堅處、金香、小豆、千代駒、かつ江、豆蝶の踊りにて華やかだ、此の外に長唄五郎と端唄色々とが有つたがいづれも良く踊つて居た、さぞかし來る日も此催によつて一段と花の賑ひを見るであらう、毎日々々組合の委員連中が詰め掛けての監督は誠に御苦勞樣だ

不景氣ながらも
春を謳ふ花見氣分
兩三日後から葉櫻まで
不夜城と化す松ケ岡

平町松ケ岡公園の櫻も今明日邊りからぽつ〳〵開き初めやうと云ふので不景氣ながら春を謳ふ花見氣分は横溢してゐる、十日には石城郡町村聯合忠魂祭が催されるのと平藝妓屋組合、平料理屋組合聯合の大觀櫻會が催ほされる、十二日は同郡全體の消防大會、十七日には入山炭礦役員百五十名の花見計劃してゐる外各大小炭礦、平驛鐵道倶樂部の大處から群小多數の花見會が豫定され同公園並に新川櫻並木は此處兩三日後から文字通り晝夜人の海、花の山を築いて縣下の所爲らしいと目下原町署にて嚴探中。

▲四倉局取扱數

四倉郵便局三月中の成績左の如し

△貯金受入千二百九十二口二萬九千八百十圓十九錢△貯金拂出六百七十口金額四萬一千七百七十七圓七十六錢△替爲受入四百二十口金高八千六百四十圓八十二錢△替爲拂出五百五十口金高一萬三百六十二圓二十四錢△貯金新預入八十七口

▲夜警慰勞會

原町消防組夜警慰勞會は二十日夜之森公園櫻花の下に開催同日模範組員の表彰式を擧行する筈。

相馬支局通信
分教場に怪賊
村內の不良青年か

四日午後十一時頃相馬郡金房村南鳩原分教場教員住宅にハンカチにて覆面し寢室に侵入し夫妻を搖り起し短刀を突き付け金を出せとて五圓入の財布を取り說敎强盜氣取りで逃び出したのですぐ隣家に報らせ警鐘を打ちて消防組員を招集嚴重搜査したるも行衛不明であるが、賊は勝手を知るものらしく村內の不良者の所爲らしいと目下原町署にて嚴探中。

▲高等馬術と競馬

相馬郡原町縣立相馬農蠶學校長を中心としてこの程原町乘馬倶樂部の成立を見たが、第一回事業として十五日雲雀ケ原競馬場に於て高等馬術の大會を催す事となり仙臺輜重第二大隊長武富大佐外將校下士二十余名、馬匹十五頭にて妙技を演ずる由。なほ當日有志競馬を開き大に產馬思想を煥起せしむる事であるが出場馬大歡迎とあるし當日の入出では今から期待されてゐる。

旱天に慈雨!! 肺病恐るゝに足らず

諸博士實驗驚嘆の
妙藥あり

肺結核といふと古來より死病として世人皆恐れ永年の友人も近親者も甚しきは親兄弟までも敬遠する樣になる。此の廣告を見ざる前はこにかく"かくも氣の毒な病者も百萬の味方たる眞の妙藥には感謝をせねばなるまい。醫師から見放され、死を宣さられし人が一寸した世間話から妙藥を得て高齢を保つた例は尠くない。御尊名は嚴秘する溺るゝもの藁をも掴むとか、變な廣告文に釣られず、先づ試されよそして永遠の幸福を得られよ。

御來訪の御方は
（常磐線四倉驛下車
乘合自動車ニテ五分）
福島縣久之濱町江之網
新妻治郎

胃腸 梅毒

内科 専門
十二指腸虫病
淋病 婦人病
皮膚病 専門
松村胃腸病科醫院
平町廓町（電話一〇七）

生徒募集

▲和服一般 ▲婦人洋服
▲小供洋服 ▲小笠原流禮法

（手藝池ノ坊生花ハ御希望ニヨリ教授致シマス）

昭和六年四月一日　平町警察署前
阿部裁縫塾

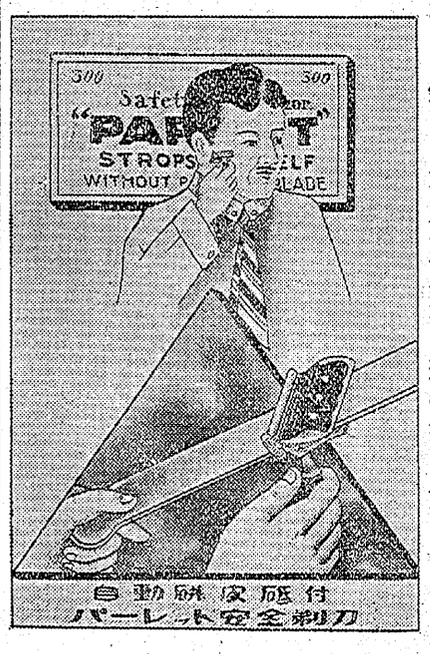
教授課目

宣傳中半額割引

明日とゆわず今すぐ電六八〇番へ

バーレット安全剃刀　定價　金一圓八十錢
自動研皮砥付　半額割引　金九十錢
一枚の刃で永久に使用出來る
バリカン、剃刀は……土橋へ
詰かえホマード、クリーム、フケ取り香水は…芳香園
白衣と鏡……大小取揃へ有る理髮器具店へ

新案特許權 一五一一五 二一五二一 三一四一六 一二八



家傳秘法 腫物湯

のんで効く はれ物の妙藥

主効
一面疔 二ようの腫れ 三乳の腫れ 四指のはれ 五林巴腺の腫れ
一耳鼻のおでき 二骨膜炎 三筋炎 四はれ物手術の前後
一等よし

◎特にかほのおでき、乳のはれは切らずに治り醜き痕を殘さず美容上最適の治療劑なり

定價 五十錢 七十錢 一圓十錢 一圓五十錢

特約店
平町四丁目 小野藥店 四ッ倉町 荒川藥店
平町三丁目 宇佐美藥店 植田町 松本藥店
湯本町 岩瀬屋藥店 富岡町 莊野藥店
腫物湯 肋膜湯 製劑所 茨城縣下孫 磯野健生堂

平町田町（電話五一三番）

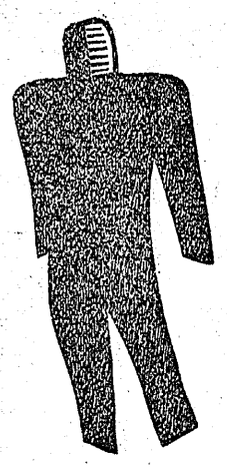
高久病院

醫學士 高久忠
新潟醫學士 赤羽清
藥劑士 佐竹菊雄

内科小兒科 外科花柳病科
耳鼻咽喉科 レントゲン科

春の洋服

今春の新柄が豐富に品揃ひ致しました。



新柄背廣…¥14.50ヨリ
黑セル背廣…¥7.50ヨリ
レンコート…¥8.00ヨリ
バーバリ…¥5.50ヨリ
合トンビ…¥7.50ヨリ

ふかや洋服店　平二 電203

債券 公債 兩替金融
多田井質店
平町大工町（電話五九一番）

生花教授
家元龍生派池坊
生花、盛花、投入、自然
營業では御座いません趣味で御相手致し度うございます
平町仲町三
華道教授 天水庵 岡田華悅

例年の通り
四月十日より廿日迄特賣
魚清のまぐろ丁
おさしみ。おすし
鐵火巻。鐵火丼
山かけ。ねぎまなべ
御一人前 金廿錢均一
御さしみに限り一人前十七錢づゝ
一口三人前以上は

御贈答の御話!!

御肴折詰一人前貳拾錢より
御すし折詰同　貳拾錢より
魚清自慢の親子。天丼。ちらしは二十錢で滿腹味は……百パーセント
御刺身。吸物。御飯付二十五錢
平町二丁目警察署通り
日本料理 せ印 魚清食堂 電話六三三番
勿來製氷會社一手販賣 魚清氷卸部 電話四六七番
公園内きさわ前 魚清賣店